

التقرير الإحصائي لعام 2015 – الربع الرابع  
القطاع العام والخاص

**Statistical Report 2015 – Quarter 4**  
**Public and Private Sectors**

---

February 2016

**Business Analytics and Actuarial Studies Department**

**Warning**

Not to be circulated or reproduced without appropriate authorization

## Table of Contents

## جدول المحتويات

Summary table	3	بيان إجمالي
Statistical Analysis of Membership	4	التحليل الإحصائي للخاضعين
<b>Chapter 1 : Contributors Statistics</b>	<b>6</b>	<b>الفصل الأول: إحصائيات المؤمن عليهم</b>
No of Bahraini contributors by gender	7	عدد المشتركين البحرينيين حسب النوع
No of Non Bahraini contributors by gender	8	عدد المشتركين غير البحرينيين حسب النوع
No of Bahraini contributors classified by age group	9	عدد البحرينيين المشتركين حسب الفئة العمرية
No of Non Bahraini contributors classified by age group	10	عدد غير البحرينيين المشتركين حسب الفئة العمرية
Average monthly salary of Bahraini contributors classified by age group	11	متوسط الأجر الشهري للمشاركين البحرينيين حسب الفئة العمرية
Average monthly salary of Non Bah contributors classified by age group	12	متوسط الأجر الشهري للمشاركين غير البحرينيين حسب الفئة العمرية
No of Bahraini contributors classified by monthly salary	13	عدد المشتركين البحرينيين حسب الأجر الشهري
No of Non Bahraini contributors classified by monthly salary	14	عدد المشتركين غير البحرينيين حسب الأجر الشهري
Number of Bahraini contributors under the unified law of GCC countries	15	عدد البحرينيين الخاضعون لنظام مد الحماية التأمينية لدول مجلس التعاون
<b>Chapter 2 : Pensioners Statistics</b>	<b>16</b>	<b>الفصل الثاني: إحصائيات أصحاب المعاشات</b>
Number of alive & deceased pensioners by gender	17	عدد أصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب النوع
Number of alive pensioners & average monthly pension by age group	18	عدد أصحاب المعاشات الأحياء ومتوسط المعاش الشهري حسب الفئة العمرية
Number of alive pensioners by monthly pension	19	عدد أصحاب المعاشات الأحياء حسب المعاش الشهري
Number of Bahraini retirees under the unified law of GCC countries	20	عدد البحرينيين المنتهية خدماتهم الخاضعين للنظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون
Number of Bahraini beneficiaries of the unified law of GCC countries	21	عدد البحرينيين المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون
<b>Chapter 3 : Beneficiaries Statistics</b>	<b>22</b>	<b>الفصل الثالث: إحصائيات المستحقين</b>
Number of beneficiaries by gender	23	عدد المستحقين حسب النوع
Number of beneficiaries according to age group	24	عدد المستحقين حسب الفئة العمرية
Number of beneficiaries according to monthly pension	25	عدد المستحقين حسب المعاش الشهري
Number of beneficiaries classified by relation	26	عدد المستحقين حسب صلة القراب
Terms of reference	27	فهرس المصطلحات

(جدول بيان إجمالي Total summary table)

بيان إجمالي بأعداد الخاضعين للقانوني التقاعد العام والخاص حتى الربع الرابع من عام 2015

Total number of membership subject to the provision of public and private Laws  
as at Q4 2015

Item	المجموع Total	القطاع الخاص Private Sector	القطاع العام Public Sector	البيان
1. No. contributors	617,974	563,565	54,409	1. عدد المشتركين
1.1 Bah	145,642	91,233	54,409	1.1 بحريني
1.2 Non-Bah	472,332	472,332		1.2 غير بحريني
2. No. alive pensioners	41,657	23,002	18,655	2. عدد أصحاب المعاشات الأحياء
3. No. deceased pensioners	9,425	5,084	4,341	3. عدد أصحاب المعاشات المتوفين
4. No. of beneficiaries	16,591	8,353	8,238	4. عدد المستحقين

(التحليل الإحصائي Statistical analysis)

التحليل الإحصائي للخاضعين للقانوني التقاعد العام والخاص في الربع الرابع من عام 2015  
Statistical analysis of membership subject to the provision of public and private laws  
as at Q4 2015

Contributors - Bahrainis	القطاع الخاص Private Sector			القطاع العام Public Sector			المؤمن عليهم - بحرينيون
	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	
Number	91,233	29,524	61,709	54,409	26,200	28,209	العدد
Average monthly salary	674	506	754	834	820	848	متوسط الراتب الشهري
Median of monthly salary	370	300	400	689	717	666	الوسيط للرواتب الشهرية
Average current age	34	34	34	38	36	40	متوسط العمر الحالي
Average entry age	22	25	21	25	25	25	متوسط العمر عند بداية الخدمة
Average past service	11	9	13	13	11	15	متوسط سنوات الخدمة
<b>New Contributors</b>	<b>T/المجموع</b>	<b>F/إناث</b>	<b>M/ذكور</b>	<b>T/المجموع</b>	<b>F/إناث</b>	<b>M/ذكور</b>	<b>المؤمن عليهم المستجدين</b>
Number	6650	3200	3450	1981	1079	902	العدد
Average monthly salary	355	347	362	556	565	544	متوسط الراتب الشهري
Average current age	25	26	23	27	27	26	متوسط العمر الحالي

Contributors - Non-Bahrainis	القطاع الخاص Private Sector			المؤمن عليهم - غير بحرينيون
	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	
Number	472,332	33,859	438,473	العدد
Average monthly salary	218	297	212	متوسط الراتب الشهري
Average current age	36	34	36	متوسط العمر الحالي
Average entry age	29	30	29	متوسط العمر عند بداية الخدمة
Average past service	7	5	7	متوسط سنوات الخدمة
<b>New Contributors</b>	<b>T/المجموع</b>	<b>F/إناث</b>	<b>M/ذكور</b>	<b>المؤمن عليهم المستجدين</b>
Number	75560	7246	68314	العدد
Average monthly salary	168	218	163	متوسط الراتب الشهري
Average current age	30	30	30	متوسط العمر الحالي

Live Pensioners - All	القطاع الخاص Private Sector			القطاع العام Public Sector			أصحاب المعاشات الأحياء
	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	
Number	23,002	6,024	16,978	18,655	6,505	12,150	العدد
Average monthly pension	617	430	684	859	845	867	متوسط المعاش الشهري
Median of monthly Pension	393	372	453	735	767	710	الوسيط للمعاشات الشهرية
Average current age	53	48	57	59	58	61	متوسط العمر الحالي
Average retirement age	46	43	50	51	51	52	متوسط العمر عند التقاعد
Average years of pension	7	6	7	9	8	10	متوسط سنوات مدة التقاعد

(تابع / Cont.)

New Alive Pensioners	القطاع الخاص Private Sector			القطاع العام Public Sector			أصحاب المعاشات الأحياء المستجدين
	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	
Number	2,849	857	1,992	1,711	695	1,016	العدد
No. of New early retirement pensioners	2,360	731	1,629	1,429	629	800	عدد المتقاعدين الجدد ( التقاعد المبكر)
Average monthly pension	517	382	575	951	36,722	56,209	متوسط المعاش الشهري
Median of Monthly Pension	334	300	350	826	838	812	الوسيط للمعاشات الشهرية
Average current age	46	44	48	54	52	55	متوسط العمر الحالي
Beneficiaries - All	القطاع الخاص Private Sector			القطاع العام Public Sector			المستحقون
	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	
Number	8,353	7,051	1,302	8,238	6,897	1,341	العدد
Average monthly pension	218	226	174	286	297	228	متوسط المعاش الشهري
Median of Monthly Pension	179	187	117	208	237	133	الوسيط للمعاشات الشهرية
Average current age	36	52	21	47	52	25	متوسط العمر الحالي
Average entry age	23	36	11	38	41	18	متوسط العمر عند بداية الاستحقاق للمعاش
Average years of pension	13	16	10	11	11	8	متوسط سنوات مدة التقاعد
New Beneficiaries	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	T/المجموع	F/إناث	M/ذكور	المستحقون المستجدين
Number	184	133	51	591	452	130	العدد
Average monthly pension	158	158	158	292	304	256	متوسط المعاش الشهري
Median of Monthly Pension	119	131	88	204	204	200	الوسيط للمعاشات الشهرية
Average current age	28	40	17	42	48	20	متوسط العمر الحالي

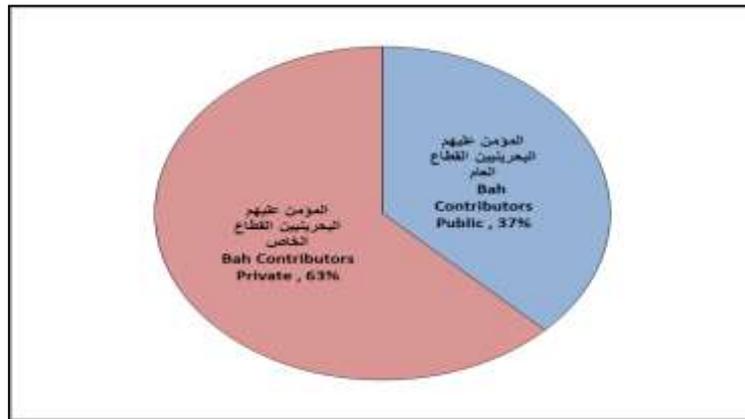
<b>Chapter 1 : Contributors Statistics</b>	<b>6</b>	<b>الفصل الأول: إحصائيات المؤمن عليهم</b>	<b>1</b>
No of Bahraini contributors by gender	7	عدد المشتركين البحرينيين حسب النوع	1.1
No of Non Bahraini contributors by gender	8	عدد المشتركين غير البحرينيين حسب النوع	1.2
No of Bahraini contributors classified by age group	9	عدد البحرينيين المشتركين حسب الفئة العمرية	1.3
No of Non Bahraini contributors classified by age group	10	عدد غير البحرينيين المشتركين حسب الفئة العمرية	1.4
Average monthly salary of Bahraini contributors classified by age group	11	متوسط الأجر الشهري للمشاركين البحرينيين حسب الفئة العمرية	1.5
Average monthly salary of Non Bah contributors classified by age group	12	متوسط الأجر الشهري للمشاركين غير البحرينيين حسب الفئة العمرية	1.6
No of Bahraini contributors classified by monthly salary	13	عدد المشتركين البحرينيين حسب الأجر الشهري	1.7
No of Non Bahraini contributors classified by monthly salary	14	عدد المشتركين غير البحرينيين حسب الأجر الشهري	1.8
Number of Bahraini contributors under the unified law of GCC countries	15	عدد البحرينيين الخاضعون لنظام مد الحماية التأمينية لدول مجلس التعاون	1.9

جدول (1.1) Table

ملخص بعدد المؤمن البحرينيين عليهم حسب النوع خلال الفترة 2011- الربع الرابع من عام 2015

Number of Bahraini contributors classified according to gender during  
2011- Q4 2015

البحريني / Bahraini				السنة Year	القطاع Sector
معدل النمو	المجموع	إناث	ذكور		
GR	Total	Female	Male		
6%	54,057	25,546	28,511	2013	القطاع العام Public Sector
1%	54,363	25,725	28,638	2014	
0.1%	54,409	26,200	28,209	Q4 :2015	
3%	84,473	25,398	59,075	2013	القطاع الخاص Private Sector
4%	87,632	27,288	60,344	2014	
4%	91,233	29,524	61,709	Q4 :2015	
4%	138,530	50,944	87,586	2013	المجموع Total
3%	141,995	53,013	88,982	2014	
3%	145,642	55,724	89,918	Q4 :2015	



جدول (1.2) Table

ملخص بعدد المؤمن غير البحرينيين في القطاع الخاص عليهم حسب النوع خلال الفترة 2011- الربع الرابع من عام 2015

Number of Non Bahraini contributors in the private sector classified according to gender during 2011- Q4 2015

المجموع	غير البحرينيين / Non-Bahraini				القطاع Sector
	معدل النمو	المجموع	إناث	ذكور	
Total	GR	Total	Female	Male	
25,398	59,075	431,469	28410	403059	القطاع الخاص Private Sector
27,288	60,344	450,190	31,056	419,134	
29,524	61,709	472,332	33,859	438,473	

جدول (1.3) Table

بيان بعدد المؤمن عليهم البحرينيين موزعين بحسب الفئة العمرية والنوع والجنسية حتى الربع الرابع من عام 2015  
Number of Bahraini contributors classified by age group, gender & nationality as at Q4 2015

عدد الموظفين / Number of Employee				الفئة العمرية Age Group	القطاع Sector
بحريني Bahraini					
%	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male		
%	Total	Female	Male		
0.1%	54	11	43	< 20	القطاع العام Public Sector
21%	11,675	6,262	5,413	20-29	
35%	19,240	10,792	8,448	30-39	
27%	14,644	6,477	8,167	40-49	
15%	8,028	2,516	5,512	50-59	
1%	768	142	626	60+	
100%	54,409	26,200	28,209	Total المجموع	
1%	1,346	265	1,081	< 20	القطاع الخاص Private Sector
36%	33,003	10,896	22,107	20-29	
36%	32,891	11,058	21,833	30-39	
17%	15,125	4,982	10,143	40-49	
8%	7,615	2,104	5,511	50-59	
1%	1,253	219	1,034	60+	
100%	91,233	29,524	61,709	Total المجموع	
1%	1,400	276	1,124	< 20	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
31%	44,678	17,158	27,520	20-29	
36%	52,131	21,850	30,281	30-39	
20%	29,769	11,459	18,310	40-49	
11%	15,643	4,620	11,023	50-59	
1%	2,021	361	1,660	60+	
100%	145,642	55,724	89,918	Total المجموع	

**جدول (1.4) Table (1.4)**  
بيان بعدد المؤمن عليهم غير البحرينيين في القطاع الخاص موزعين بحسب الفئة العمرية والنوع والجنسية حتى الربع الرابع من عام 2015  
**Number of Non Bahraini contributors in the private sector classified by age group, gender & nationality as at Q4 2015**

عدد المؤمن عليهم / Number of Contributors / غير بحريني / Non-Bahraini				الفئة العمرية	القطاع
%	المجموع	إناث	ذكور	Age Group	Sector
	Total	Female	Male		
0.3%	1,414	129	1,285	< 20	القطاع الخاص Private Sector
26%	124,790	11,101	113,689	20-29	
42%	200,405	13,603	186,802	30-39	
21%	101,343	6,256	95,087	40-49	
8%	38,290	2,446	35,844	50-59	
1%	6,090	324	5,766	60+	
100%	472,332	33,859	438,473	Total المجموع	

جدول (1.5) Table

بيان بمتوسط الأجر الشهري للمؤمن عليهم البحرينيين موزعين بحسب الفئة العمرية والنوع حتى الربع الرابع من عام 2015  
Average monthly salary of Bahraini contributors classified by age group & gender  
as at Q4 2015

متوسط الأجر الشهري / Average Monthly Salary			الفئة العمرية Age Group	القطاع Sector
بحريني / Bahraini				
المجموع Total	إناث Female	ذكور Male		
350	350	350	< 20	القطاع العام Public Sector
551	568	531	20-29	
756	773	734	30-39	
940	981	908	40-49	
1,135	1,165	1,122	50-59	
1,644	1,444	1,689	60+	
830	817	842	Total المجموع	
273	264	275	< 20	القطاع الخاص Private Sector
435	422	442	20-29	
683	563	744	30-39	
910	542	1,090	40-49	
1,179	581	1,407	50-59	
1,225	504	1,378	60+	
674	506	754	Total المجموع	
310	307	313	< 20	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
491	495	487	20-29	
704	668	739	30-39	
880	762	999	40-49	
1,069	873	1,264	50-59	
1,254	974	1,534	60+	
785	680	889	Total المجموع	

جدول (1.6) Table

بيان بمتوسط الأجر الشهري للمؤمن عليهم غير البحرينيين موزعين بحسب الفئة العمرية والنوع حتى الربع الرابع من عام 2015  
Average monthly salary of Non Bahraini contributors classified by age group & gender  
as at Q4 2015

متوسط الأجر الشهري / Average Monthly Salary			الفئة العمرية	القطاع
غير بحريني / Non-Bahraini				
المجموع	إناث	ذكور	Age Group	Sector
Total	Female	Male		
86	90	85	< 20	القطاع الخاص Private Sector
130	205	123	20-29	
187	300	179	30-39	
281	384	274	40-49	
424	436	424	50-59	
736	613	743	60+	
218	297	212	Total المجموع	

جدول (1.7) Table

بيان بعدد المؤمن عليهم البحرينيين موزعين بحسب الراتب الشهري حتى الربع الرابع من عام 2015

Number of Bahraini contributors classified according to monthly salary as at Q4 2015

Contributors Number of / عدد المؤمن عليهم				الراتب الشهري	القطاع
Bahraini / بحرينيين					
النسبة	المجموع	إناث	ذكور	Monthly Salary	Sector
%	Total	Female	Male		
0.0%	2	1	1	<200	القطاع العام Public Sector
9%	5,076	1,625	3,451	200-399	
26%	14,404	6,141	8,263	400-599	
26%	14,376	8,025	6,351	600-799	
16%	8,699	4,722	3,977	800-999	
22%	11,852	5,686	6,166	>=1000	
100%	54,409	26,200	28,209	Total المجموع	
4%	3,870	2,792	1,078	<200	القطاع الخاص Private Sector
47%	43,314	14,047	29,267	200-399	
18%	16,732	6,295	10,437	400-599	
8%	7,153	2,030	5,123	600-799	
5%	4,712	1,218	3,494	800-999	
17%	15,452	3,142	12,310	>=1000	
100%	91,233	29,524	61,709	Total المجموع	
3%	3,872	2,793	1,079	<200	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
33%	48,390	15,672	32,718	200-399	
21%	31,136	12,436	18,700	400-599	
15%	21,529	10,055	11,474	600-799	
9%	13,411	5,940	7,471	800-999	
19%	27,304	8,828	18,476	>=1000	
100%	145,642	55,724	89,918	Total المجموع	

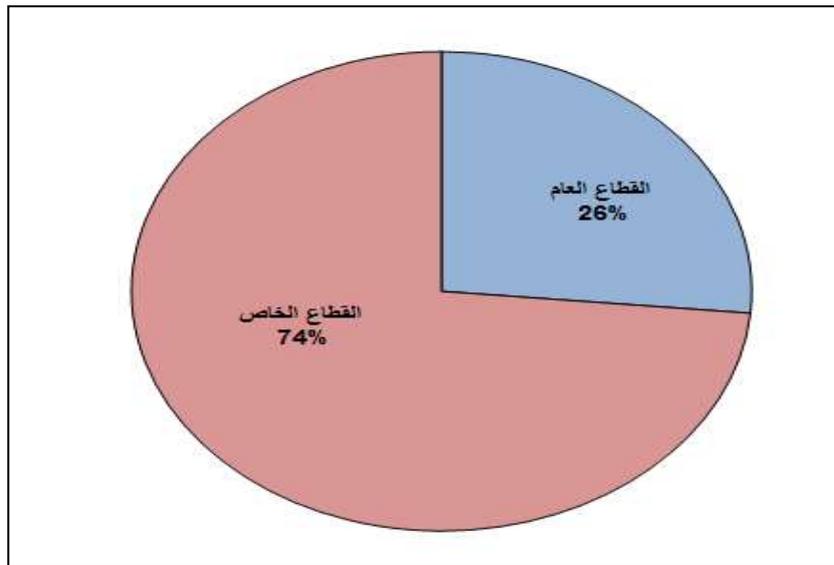
جدول (1.8) Table

بيان بعدد المؤمن عليهم غير البحرينيين موزعين بحسب الراتب الشهري حتى الربع الرابع من عام 2015  
Number of Non Bahraini contributors classified according to monthly salary as at Q4  
2015

Contributors Number of / عدد المؤمن عليهم / غير بحريني / Non-Bahraini			الراتب الشهري	القطاع
المجموع	إناث	ذكور	Monthly Salary	Sector
Total	Female	Male		
358,476	18,461	340,015	<200	القطاع الخاص Private Sector
71,519	9,325	62,194	200-399	
15,904	2,707	13,197	400-599	
7,002	1,095	5,907	600-799	
3,993	625	3,368	800-999	
15,438	1,646	13,792	>=1000	
472,332	33,859	438,473	Total المجموع	

جدول (1.9) عدد المؤمن عليهم البحرينيين المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون الخليجي حتى الربع الرابع من عام 2015  
Number of Bahraini contributors under the unified law of social insurance (ULSI) in GCC countries as at Q4 2015

النسبة المنوبة %	المجموع Total			القطاع الخاص Private Sector			القطاع المدني Civil Sector			الدولة مقر العمل countries
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
27%	857	233	624	418	126	292	439	107	332	الإمارات UAE
44%	1,405	210	1,195	1393	204	1189	12	6	6	السعودية KSA
9%	276	89	187	153	28	125	123	61	62	الكويت Kuwait
3%	104	43	61	90	33	57	14	10	4	عمان Oman
17%	538	181	357	297	80	217	241	101	140	قطر Qatar
100%	3,180	756	2,424	2,351	471	1,880	829	285	544	المجموع



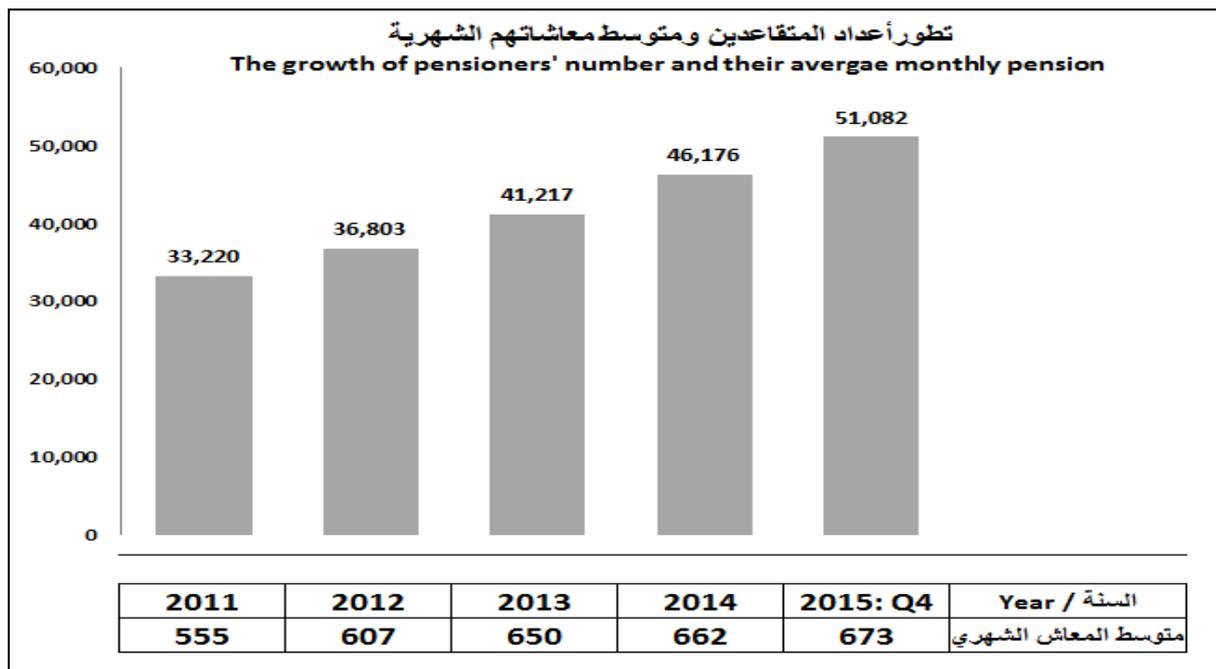
<b>Chapter 2 : Pensioners' Statistics</b>	<b>16</b>	<b>الفصل الثاني: إحصائيات أصحاب المعاشات</b>	<b>2</b>
Number of alive & deceased pensioners by gender	17	عدد أصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب النوع	2.1
Number of alive pensioners & average monthly pension by age group	18	عدد أصحاب المعاشات الأحياء ومتوسط المعاش الشهري حسب الفئة العمرية	2.2
Number of alive pensioners by monthly pension	19	عدد أصحاب المعاشات الأحياء حسب المعاش الشهري	2.3
Number of Bahraini retirees under the unified law of GCC countries	20	عدد البحرينيين المنتهية خدماتهم الخاضعين للنظام الموحد لمد الحماية التأمينية لدول مجلس التعاون	2.4
Number of Bahraini beneficiaries of the unified law of GCC countries	21	عدد البحرينيين المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون	2.5

جدول (2.1) Table

ملخص بعدد أصحاب المعاشات الأحياء والمتوفين حسب النوع حتى الربع الرابع من عام 2015

Number of alive and deceased pensioners by gender as at Q4 2015

المجموع	أصحاب المعاشات المتوفين Deceased Pensioners				أصحاب المعاشات الأحياء Alive Pensioners				السنة Year	القطاع Sector
	معدل النمو	المجموع	إناث	ذكور	معدل النمو	المجموع	إناث	ذكور		
Total	GR	Total	Female	Male	GR	Total	Female	Male		
19,231	5%	3,840	356	3,484	8%	15,391	4,930	10,461	2013	القطاع العام Public Sector
21,009	6%	4,068	385	3,683	10%	16,941	5,741	11,200	2014	
22,996	7%	4,341	428	3,913	10%	18,655	6,505	12,150	Q4 :2015	
21,986	3%	4,897	250	4,647	21%	17,089	4,220	12,869	2013	القطاع الخاص Private Sector
25,167	2%	5,014	265	4,749	18%	20,153	5,167	14,986	2014	
28,086	1%	5,084	275	4,809	14%	23,002	6,024	16,978	Q4 :2015	
41,217	4%	8,737	606	8,131	14%	32,480	9,150	23,330	2013	المجموع Total
46,176	4%	9,082	650	8,432	14%	37,094	10,908	26,186	2014	
51,082	4%	9,425	703	8,722	12%	41,657	12,529	29,128	Q4 :2015	



بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء ومتوسط المعاش الشهري موزعين بحسب الفئة العمرية والنوع  
حتى الربع الرابع 2015

Number of alive pensioners & average monthly pension by age group & gender  
as at Q4 2015

متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension			عدد أصحاب المعاشات الأحياء Number of Alive Pensioners				الفئة العمرية	القطاع
المجموع	إناث	ذكور	%	المجموع	إناث	ذكور	Age Group	Sector
Total	Female	Male	%	Total	Female	Male		
362	366	361	0.1%	12	2	10	< 29	القطاع العام Public Sector
400	430	390	0.7%	127	32	95	30-39	
573	666	507	10%	1,784	743	1,041	40-49	
859	862	856	38%	7,170	3,199	3,971	50-59	
966	912	989	36%	6,789	2,078	4,711	60-69	
834	773	846	12%	2,290	390	1,900	70-79	
731	672	739	3%	483	61	422	80+	
<b>860</b>	<b>846</b>	<b>868</b>	<b>100%</b>	<b>18,655</b>	<b>6,505</b>	<b>12,150</b>	المجموع Total	
365	358	365	0.1%	34	3	31	< 29	القطاع الخاص Private Sector
328	319	343	7%	1,627	977	650	30-39	
405	373	425	26%	5,921	2,261	3,660	40-49	
675	503	744	32%	7,377	2,114	5,263	50-59	
839	570	873	24%	5,545	619	4,926	60-69	
716	441	722	8%	1,752	38	1,714	70-79	
495	392	497	3%	746	12	734	80+	
<b>617</b>	<b>430</b>	<b>684</b>	<b>100%</b>	<b>23,002</b>	<b>6,024</b>	<b>16,978</b>	المجموع Total	
364	361	364	0.1%	46	5	41	< 29	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
334	322	349	4%	1,754	1,009	745	30-39	
444	445	443	18%	7,705	3,004	4,701	40-49	
765	719	792	35%	14,547	5,313	9,234	50-59	
909	834	930	30%	12,334	2,697	9,637	60-69	
783	744	787	10%	4,042	428	3,614	70-79	
588	626	586	3%	1,229	73	1,156	80+	
<b>726</b>	<b>646</b>	<b>760</b>	<b>100%</b>	<b>41,657</b>	<b>12,529</b>	<b>29,128</b>	المجموع Total	

جدول (2.3) Table

بيان بعدد أصحاب المعاشات الأحياء موزعين حسب فئة المعاش الشهري حتى الربع الرابع 2015

Number of alive pensioners by to monthly pension as at Q4 2015

العدد / Number				المعاش الشهري	القطاع
النسبة	المجموع	إناث	ذكور	Monthly Pension	Sector
%	Total	Female	Male		
0%	0	0	0	<200	القطاع العام Public Sector
13%	2,471	851	1,620	200-399	
22%	4,109	974	3,135	400-599	
21%	3,920	1,701	2,219	600-799	
15%	2,743	1,122	1,621	800-999	
29%	5,412	1,857	3,555	>=1000	
100%	18,655	6,505	12,150	Total / المجموع	
1%	230	47	183	<200	القطاع الخاص Private Sector
51%	11,681	4,519	7,162	200-399	
17%	3,991	716	3,275	400-599	
10%	2,259	314	1,945	600-799	
7%	1,667	198	1,469	800-999	
14%	3,174	230	2,944	>=1000	
100%	23,002	6,024	16,978	Total / المجموع	
1%	230	47	183	<200	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
34%	14,152	5,370	8,782	200-399	
19%	8,100	1,690	6,410	400-599	
15%	6,179	2,015	4,164	600-799	
11%	4,410	1,320	3,090	800-999	
21%	8,586	2,087	6,499	>=1000	
100%	41,657	12,529	29,128	Total / المجموع	

جدول (2.4) Table

عدد البحرينيين المنتهية خدماتهم الخاضعين للنظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون حسب النوع حتى  
الربع الرابع من عام 2015

Number of Bahraini retries under the unified law of GCC countries by gender  
as at Q4 2015

النسبة المنوبة	المجموع Total			القطاع الخاص Private Sector			القطاع المدني Civil Sector			الدولة مقر العمل countries
	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	
%	Total	Female	Male	Total	Female	Male	Total	Female	Male	
16%	382	121	261	244	76	168	138	45	93	الإمارات UAE
59%	1,425	209	1,216	1424	208	1216	1	1	0	السعودية KSA
11%	266	72	194	245	62	183	21	10	11	الكويت Kuwait
4%	85	31	54	85	31	54	0	0	0	عمان Oman
10%	245	84	161	197	63	134	48	21	27	قطر Qatar
100%	2,403	517	1,886	2,195	440	1,755	208	77	131	المجموع

جدول (2.5) Table

عدد البحرينيين المستفيدين من النظام الموحد لمد الحماية التأمينية بدول مجلس التعاون حتى الربع الرابع من العام 2015

Number of Bahraini beneficiaries of the unified law of GCC countries as of at Q4 2015

المجموع Total		القطاع الخاص Private Sector		القطاع العام Public Sector		الدولة مقر العمل
المستفيدين من صرف المكافأة	المستفيدين من المعاش التقاعدي	المستفيدين من صرف المكافأة	المستفيدين من المعاش التقاعدي	المستفيدين من صرف المكافأة	المستفيدين من المعاش التقاعدي	country
Beneficiaries (Lump Sum Gratuity)	Beneficiaries (Pension Salary)	Beneficiaries (Lump Sum Gratuity)	Beneficiaries (Pension Salary)	Beneficiaries (Lump Sum Gratuity)	Beneficiaries (Pension Salary)	
112	15	0	0	112	15	الإمارات UAE
4	7	4	6	0	1	السعودية KSA
18	2	0	1	18	1	الكويت Kuwait
0	4	0	4	0	0	عمان Oman
38	6	0	2	38	4	قطر Qatar
172	34	4	13	168	21	المجموع

### Chapter 3 : Beneficiaries' Statistics

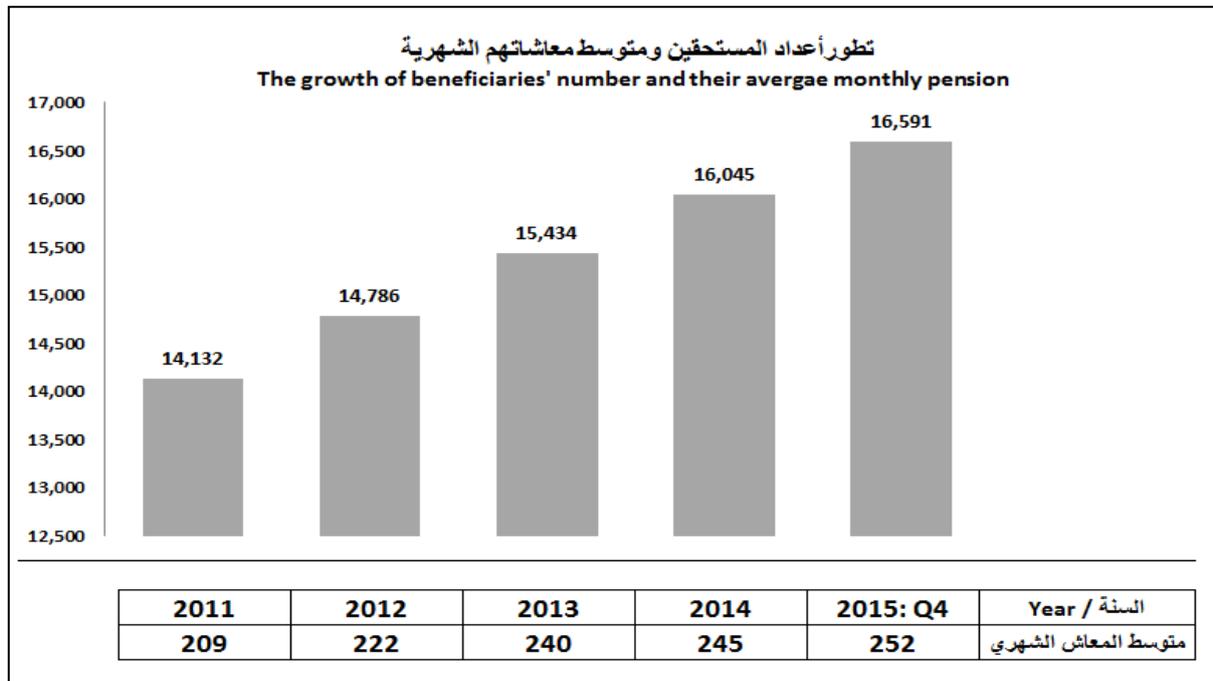
22

### 3 الفصل الثالث: إحصائيات المستحقين

Number of beneficiaries by gender	23	عدد المستحقين حسب النوع	3.1
Number of beneficiaries by to age group	24	عدد المستحقين حسب الفئة العمرية	3.2
Number of beneficiaries by to monthly pension	25	عدد المستحقين حسب المعاش الشهري	3.3
Number of beneficiaries classified by relation	26	عدد المستحقين حسب صلة القرابة	3.4

جدول (3.1) ملخص بعدد المستحقين عن المتوفين حسب النوع حتى الربع الرابع من عام 2015  
Number of beneficiaries by gender as at Q4 2015

عدد المستحقين Number of Beneficiaries				السنة Year	القطاع Sector
معدل النمو GR	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male		
4%	7,594	6,134	1,460	2013	القطاع العام Public Sector
4%	7,876	6,468	1,408	2014	
5%	8,238	6,897	1,341	Q4 :2015	
5%	7,840	6,674	1,166	2013	القطاع الخاص Private Sector
4%	8,169	6,918	1,251	2014	
2%	8,353	7,051	1,302	Q4 :2015	
4%	15,434	12,808	2,626	2013	القطاعين العام والخاص Public and Private Sectors
4%	16,045	13,386	2,659	2014	
3%	16,591	13,948	2,643	Q4 :2015	



جدول (3.2) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين و متوسط المعاش الشهري موزعين بحسب الفئة العمرية حتى الربع الرابع 2015  
Number of beneficiaries & their average monthly pension by to age group as at Q4 2015

متوسط المعاش الشهري Average Monthly Pension			عدد المستحقين Number of Beneficiaries				الفئة العمرية	القطاع
المجموع	إناث	ذكور	%	المجموع	إناث	ذكور	Age Group	Sector
Total	Female	Male	%	Total	Female	Male		
158	155	161	19%	1,532	803	729	< 20	القطاع العام Public Sector
261	257	270	13%	1,049	697	352	20-29	
272	265	342	6%	503	458	45	30-39	
257	258	233	10%	803	770	33	40-49	
329	326	418	17%	1,372	1,326	46	50-59	
391	386	512	15%	1,267	1,222	45	60-69	
341	340	357	13%	1,080	1,030	50	70-79	
283	285	247	8%	632	591	41	80+	
<b>286</b>	<b>297</b>	<b>228</b>	<b>100%</b>	<b>8,238</b>	<b>6,897</b>	<b>1,341</b>	المجموع Total	
157	158	157	21%	1,731	863	868	< 20	القطاع الخاص Private Sector
226	228	222	10%	866	603	263	20-29	
216	213	266	6%	506	485	21	30-39	
218	217	240	9%	752	717	35	40-49	
236	236	245	17%	1,398	1,369	29	50-59	
267	269	165	16%	1,318	1,296	22	60-69	
234	237	114	14%	1,205	1,178	27	70-79	
204	210	125	7%	577	540	37	80+	
<b>218</b>	<b>226</b>	<b>174</b>	<b>100%</b>	<b>8,353</b>	<b>7,051</b>	<b>1,302</b>	المجموع Total	
157	156	159	20%	3,263	1,666	1,597	< 20	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
245	243	250	12%	1,915	1,300	615	20-29	
244	239	318	6%	1,009	943	66	30-39	
238	238	236	9%	1,555	1,487	68	40-49	
282	280	351	17%	2,770	2,695	75	50-59	
328	326	399	16%	2,585	2,518	67	60-69	
285	285	272	14%	2,285	2,208	77	70-79	
245	249	189	7%	1,209	1,131	78	80+	
<b>252</b>	<b>261</b>	<b>202</b>	<b>100%</b>	<b>16,591</b>	<b>13,948</b>	<b>2,643</b>	المجموع Total	

جدول (3.3) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين موزعين حسب فئة المعاش الشهري حتى الربع الرابع 2015

Number of beneficiaries by to the monthly pension as at Q4 2015

Number / العدد				المعاش الشهري	القطاع
النسبة	المجموع	إناث	ذكور	Monthly Pension	Sector
%	Total	Female	Male		
44%	3,625	2,778	847	<200	القطاع العام Public Sector
37%	3,059	2,755	304	200-399	
11%	900	802	98	400-599	
4%	334	282	52	600-799	
2%	144	129	15	800-999	
2%	176	151	25	>=1000	
<b>100%</b>	<b>8,238</b>	<b>6,897</b>	<b>1,341</b>	<b>Total / المجموع</b>	
57%	4,777	3,836	941	<200	القطاع الخاص Private Sector
34%	2,800	2,526	274	200-399	
6%	518	464	54	400-599	
2%	147	130	17	600-799	
1%	65	54	11	800-999	
1%	46	41	5	>=1000	
<b>100%</b>	<b>8,353</b>	<b>7,051</b>	<b>1,302</b>	<b>Total / المجموع</b>	
51%	8,402	6,614	1,788	<200	القطاعات العام والخاص Public and Private Sectors
35%	5,859	5,281	578	200-399	
9%	1,418	1,266	152	400-599	
3%	481	412	69	600-799	
1%	209	183	26	800-999	
1%	222	192	30	>=1000	
<b>100%</b>	<b>16,591</b>	<b>13,948</b>	<b>2,643</b>	<b>Total / المجموع</b>	

جدول (3.4) Table

بيان بعدد المستحقين عن المتوفين موزعين حسب صلة القرابة حتى الربع الرابع 2015

Number of beneficiaries classified by relation as at Q4 2015

المجموع Total			القطاع الخاص Private Sector			القطاع العام Public Sector			صلة القرابة
متوسط المعاش الشهري	%	العدد	متوسط المعاش الشهري	%	العدد	متوسط المعاش الشهري	%	العدد	Relation
Average Monthly Pensions	%	Number	Average Monthly Pensions	%	Number	Average Monthly Pensions	%	Number	
228	47%	7,727	207	43%	3577	245	50%	4,150	الأبناء Children
318	40%	6,664	270	40%	3348	367	40%	3,316	الأرامل Widows
136	13%	2,200	125	17%	1428	155	9%	772	الأخرى Others
252	100%	16,591	218	100%	8,353	286	100%	8,238	المجموع Total

Note:

Other categories include the following : father, mother, brother, sister, grandchildren

ملاحظة:  
تشمل فئة الأخرى على الفئات التالية: الأب، الأم، الأخ، الأخت،  
الأحفاد

## فهرس المصطلحات

المصطلح	التعريف
المؤمن عليه	القطاع المدني : الموظف الخاضع لنظام التقاعد المدني رقم (13) لسنة 1975 القطاع الخاص: العامل الذي تسري عليه أحكام قانون التأمين الاجتماعي رقم (24) لسنة 1976
الراتب	القطاع المدني : يعني الراتب الذي يحصل عليه الموظف الخاضع لأحكام هذا القانون بحسب الراتب الأساسي الشهري دون أية إضافات أخرى تضم إليه. القطاع الخاص: كل ما يعطى للمؤمن عليه نقدا بصفة دورية أو منتظمة مقابل عمله سواء كان يدفع بالشهر أو بالأسبوع أو باليوم أو بالساعة أو بالقطعة أو بالإنتاج.
مدة الخدمة	تعني الأشهر الكاملة التي قضاها الموظف في خدمة الحكومة إلى بلوغ سن الستين ، وذلك منذ الالتحاق بالعمل الحكومي أو عند بلوغ سن الثامنة عشرة أيهما أقرب كان متأخراً بحد أقصى قدره 480 شهراً، ويعتبر الشهر جزءاً من اثني عشر شهراً من السنة الميلادية، و تعتبر كسور الشهر شهراً كاملاً.
المتقاعد	الموظف الذي انتهت خدمته.
المعاش	المبلغ الذي يصرف شهرياً بموجب هذا القانون للمتقاعد أو للمستحقين عنه. يشمل المعاش التقاعدي على العلاوة الاجتماعية و علاوة تحسين المعيشة وبدون الاستقطاعات يتم صرف علاوة تحسين المعيشة لجميع المتقاعدين وتحمل الدولة أعبائها بحسب فئة المعاش الشهري كالتالي: أقل من أو يساوي 700 دينار يستحق 150 دينار من 701 إلى 1500 دينار يستحق 125 دينار أكثر من 1500 دينار يستحق 75 دينار
صاحب المعاش	هو المتقاعد الذي تقرر له معاش بموجب قانون التقاعد والتأمين الاجتماعي.
المستحق	هو الشخص الذي تقرر له معاش بسبب قرابته من صاحب المعاش.

### Terms of reference

Term	Definition
<b>Contributors</b>	<p>Civil Sector: Employee subject to the provisions of law No. (13) for year 1975.</p> <p>Private Sector: Worker subject to the provisions of law No. (24) for year 1976.</p>
<b>Salary</b>	<p>Civil Sector: Is salary received by the Employee who is subject to the provisions of law No. (13) for year 1975, based on the basic monthly salary without any other additions to it.</p> <p>Private Sector: Salary will include allowances, bonuses and commission of permanent and continuous nature.</p>
<b>The Service Period</b>	<p>Is the number of full months spent by the Employee at the Service of the Government until reaching the age of sixty for men, and fifty five for women. This is calculated from the date of joining Government Service or from the date he reached the age of eighteen , whichever date comes last and to a maximum of 480 months. The month is a part of twelve months of a Gregorian year. Fractions of a month are considered as a full month.</p>
<b>The Retired Person</b>	<p>Is the Employee who's service has terminated.</p>
<b>The Pension</b>	<p>Is the sum of money which is paid every month to the retired person or those entitled for him in accordance with this Law.</p> <p>Total Pension includes Social allowance and the living allowance.</p> <p>Governments compensates the living allowance for all pensioners according to the monthly pension category as follows:</p> <p>Less than or equal 700 worth 150 BD</p> <p>701-1500 worth 125 BD</p> <p>Greater than 1500 worth 75 BD</p>
<b>The Pensioner</b>	<p>Is the retired person for whom a pension has been decided in accordance to the law No. (13) and (24).</p>
<b>Beneficiary</b>	<p>Is the person for whom a pension has been decided because of his family relationship with the Pensioner.</p>